



Zur Flaschenhaltermontage an der Sattelstütze. Passend für alle Flaschenhalter. Montage mit Edelstahlband auf Ø 15-60mm.

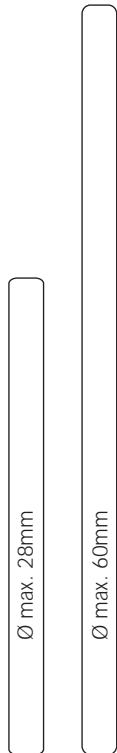
Retrofit kit for bottle holders on seat post. Easy mounting with stainless strap on seat posts Ø 15-60mm.

Kit de fixation pour porte-bidon. Montage facile par languette en acier inox. Adaptable sur tubes de selle de Ø 15 à 60mm.

Wichtiger Hinweis: Beim Fahrrad-Transport auf dem Autodach Flasche abnehmen!

Important hint: If you transport the bike on a car remove the bottle!

Avis important: Ne pas oublier de retirer le bidon lorsque le vélo est transporté sur le toit d'une voiture!



MADE IN GERMANY

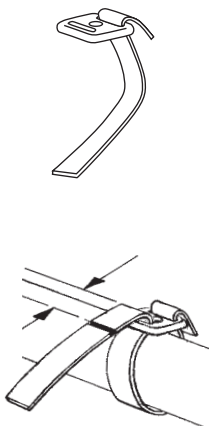
EXTENDED BOTTLE FIX

Montage Set für Sattelstützen
Retrofit kit for seat post
Support de porte-bidon pour tige de selle



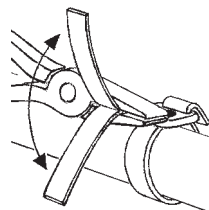
RIXEN  KAUL

Montage Edelstahlband Je nach Rohrdurchmesser das lange oder kurze Band verwenden. Ein Ende von unten durch das Spannstück führen und umbiegen. Metallband um das Rohr legen und von unten durch den zweiten Schlitz führen, straff ziehen und umbiegen. Überstehendes Ende 1cm hinter dem Spannstück abschneiden oder durch mehrmaliges Biegen abbrechen.



Mounting with stainless strap Mount strap and tension plate (with thread and two slots) as shown in the drawings. The premounted strap should sit tight on the tube. If you cut the end of the strap the bended part should be at least 1cm long.

Montage avec languette en acier inox Monter l'attache et tendre la languette comme indiqué sur les dessins. La languette doit être bien serrée autour du tube. Si vous coupez un morceau de la languette, conserver un bout d'au moins 1cm de long pour pouvoir le replier.



Halter Montage Die Montageplatte 2 auf dem Träger 1 entsprechend der Abbildung montieren. Den Träger 1 auf der Schelle an der Sattelstütze festschrauben. Flaschenhalter auf der Montageplatte 2 befestigen.

Mounting Mount the fixing plate 2 on the bracket 1. Fix the bracket 1 on the seat post. Attach the bottle holder to the fixing plate 2.

Montage final Visser la plaque 2 sur le support 1 et fixer ensuite le tout sur la tige de selle (voir schéma). Le porte bidon sera au final vissé sur la plaque 2.

